Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 13. decembra 2013

o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s klasickým morom ošípaných v určitých členských štátoch

[oznámené pod číslom C(2013) 8667]

(Text s významom pre EHP)

(2013/764/EÚ)

(Ú. v. EÚ L 338, 17.12.2013, s. 102)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1898 z 26. októbra 2016	L 293	39	28.10.2016
►M2	Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1972 z 26. novembra 2019	L 307	56	28.11.2019

▼B

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 13. decembra 2013

o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s klasickým morom ošípaných v určitých členských štátoch

[oznámené pod číslom C(2013) 8667]

(Text s významom pre EHP)

(2013/764/EÚ)

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Týmto rozhodnutím sa ustanovujú určité kontrolné opatrenia v súvislosti s klasickým morom ošípaných v členských štátoch alebo v ich regiónoch, ako sa stanovuje v prílohe (ďalej len „príslušné členské štáty“).

Uplatňuje sa bez toho, aby boli dotknuté plány eradikácie klasického moru ošípaných a plány núdzovej vakcinácie proti tejto chorobe schválené Komisiou v súlade so smernicou 2001/89/ES.

Článok 2

Zákaz odosielania živých ošípaných z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov

1. Príslušný členský štát zabezpečí, aby neboli žiadne živé ošípané z oblastí uvedených v prílohe odoslané do iných členských štátov ani do iných oblastí na území toho istého členského štátu okrem tých, ktoré sú uvedené v prílohe.

2. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe do iných oblastí na území toho istého členského štátu pod podmienkou, že celková situácia týkajúca sa klasického moru ošípaných v oblastiach uvedených v prílohe je priaznivá a:

a) ošípané sú premiestnené priamo na bitúnky na účely okamžitého zabitia alebo

b) ošípané boli držané v chovoch, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v článku 4 písm. a).

▼M1

Článok 2a

Výnimka týkajúca sa odosielania živých ošípaných do iných členských štátov v určitých prípadoch

1. Odchylne od článku 2 ods. 1 môžu príslušné členské štáty povoliť odosielanie živých ošípaných z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe do iných členských štátov pod podmienkou, že celková situácia týkajúca sa klasického moru ošípaných v oblastiach uvedených v prílohe je priaznivá a predmetné ošípané boli držané v chovoch, kde:

▼M1

— sa v uvedenom chove počas predchádzajúcich 12 mesiacov nezaznamenal žiaden dôkaz klasického moru ošípaných a tento chov sa nachádza mimo ochranného pásma alebo pásma dohľadu ustanoveného v súlade so smernicou 2001/89/ES,

— sa ošípané nachádzali počas obdobia aspoň 90 dní alebo od narodenia v chove a do chovu sa nedodali žiadne živé ošípané počas obdobia 30 dní bezprostredne predchádzajúceho dátumu odoslania na bitúnok,

— tieto chovy vykonávajú plán biologickej bezpečnosti schválený príslušným orgánom,

— príslušný veterinárny orgán vykonáva v chove pravidelne aspoň každé štyri mesiace kontroly, ktoré:

i) sa musia riadiť usmerneniami stanovenými v kapitole III prílohy k rozhodnutiu Komisie 2002/106/ES ([1]);

ii) musia zahŕňať klinické vyšetrenie v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v časti A kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES;

iii) musia skontrolovať účinné uplatňovanie opatrení uvedených v článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážke a štvrtej až siedmej zarážke smernice 2001/89/ES a

— príslušný chov je podrobený plánu monitorovania klasického moru ošípaných, ktorý vykonáva príslušný orgán v súlade s postupmi na odber vzoriek stanovenými v bode F.2 kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES, a laboratórnemu vyšetrovaniu s negatívnymi výsledkami vykonávanému počas jedného mesiaca pred premiestnením.

2. V prípade živých ošípaných, ktoré spĺňajú všetky požiadavky odseku 1, sa do zodpovedajúceho zdravotného certifikátu pre ošípané uvedeného v článku 5 ods. 1 smernice Rady 64/432/EHS ([2]) dopĺňa toto znenie:

„Ošípané v súlade s článkom 2a vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2013/764/EÚ.“

([1]) Rozhodnutie Komisie 2002/106/ES z 1. februára 2002, ktorým sa schvaľuje diagnostická príručka ustanovujúca diagnostické postupy, metódy odberu vzoriek a kritériá pre vyhodnocovanie laboratórnych testov na potvrdenie klasického moru ošípaných (Ú. v. ES L 39, 9.2.2002, s. 71).

([2]) Smernica Rady 64/432/EHS z 26. júna 1964 o zdravotných problémoch zvierat ovplyvňujúcich obchod s hovädzím dobytkom a ošípanými vo vnútri Spoločenstva (Ú. v. ES 121, 29.7.1964, s. 1977/64).

▼B

Článok 3

Zákaz odosielania zásielok spermy, vajíčok a embryí ošípaných z oblastí uvedených v prílohe do iných členských štátov

Príslušné členské štáty zabezpečia, aby sa z ich územia neodosielali do iných členských štátov zásielky:

a) spermy ošípaných, pokiaľ táto sperma nepochádza od kancov chovaných v schválenej inseminačnej stanici podľa článku 3 písm. a) smernice Rady 90/429/EHS ([1]), ktorá sa nachádza mimo oblastí uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu;

b) vajíčok a embryí ošípaných, pokiaľ tieto vajíčka a embryá nepochádzajú od ošípaných chovaných v chovoch nachádzajúcich sa mimo oblastí uvedených v prílohe.

Článok 4

Odosielanie čerstvého mäsa ošípaných a určitých mäsových prípravkov a mäsových výrobkov z oblastí uvedených v prílohe

Príslušné členské štáty zabezpečia, aby zásielky čerstvého mäsa ošípaných, mäsových prípravkov a výrobkov pozostávajúcich z mäsa ošípaných alebo obsahujúcich takéto mäso ošípaných pochádzajúcich z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe boli odosielané do iných členských štátov, iba ak:

buď

a) predmetné ošípané boli držané v chovoch, kde:

— sa v uvedenom chove počas predchádzajúcich 12 mesiacov nezaznamenal žiaden dôkaz klasického moru ošípaných a tento chov sa nachádza mimo ochranného pásma alebo pásma dohľadu ustanoveného v súlade so smernicou 2001/89/ES,

▼M1

— sa ošípané nachádzali počas obdobia aspoň 90 dní alebo od narodenia v chove a do chovu alebo samostatnej výrobnej jednotky sa nedodali žiadne živé ošípané počas obdobia 30 dní bezprostredne predchádzajúceho dátumu odoslania na bitúnok; toto sa uplatňuje iba na samostatné výrobné jednotky, v prípade ktorých úradný veterinár potvrdil, že štruktúra, veľkosť a vzdialenosť medzi výrobnými jednotkami a činnosti vykonávané na mieste sú také, že výrobné jednotky poskytujú úplne oddelené zariadenia na ustajnenie, držanie a kŕmenie, takže vírus sa nemôže šíriť z jednej výrobnej jednotky do druhej,

▼B

— tieto chovy vykonávajú plán biologickej bezpečnosti schválený príslušným orgánom,

([1]) Smernica Rady 90/429/EHS z 26. júna 1990, ktorou sa ustanovujú požiadavky na zdravotný stav zvierat, platné pri obchodovaní so spermou ošípaných v rámci Spoločenstva a jej dovoze (Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 62).

▼B

— príslušný veterinárny orgán vykonáva v chove aspoň dvakrát ročne kontroly, ktoré:

i) sa musia riadiť usmerneniami stanovenými v kapitole III prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES ([1]);

ii) musia zahŕňať klinické vyšetrenie v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v časti A kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES;

▼M1

iii) spĺňajú aspoň jednu z týchto podmienok:

1. musia skontrolovať účinné uplatňovanie opatrení uvedených v článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážke a štvrtej až siedmej zarážke smernice 2001/89/ES, alebo

2. v okruhu 40 km v okolí chovu sa divo žijúce ošípané monitorujú pravidelne a aspoň každé štyri mesiace s negatívnymi výsledkami v súlade s časťou H kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES a otestovali sa všetky zásielky zabitých ošípaných s negatívnymi výsledkami na klasický mor ošípaných v súlade s diagnostickými postupmi stanovenými v časti C kapitoly VI prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES,

▼B

— príslušný chov je podrobený plánu monitorovania klasického moru ošípaných, ktorý vykonáva príslušný orgán v súlade s postupmi na odber vzoriek stanovenými v bode F.2 kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES a laboratórnemu vyšetrovaniu s negatívnymi výsledkami najmenej tri mesiace pred premiestnením na bitúnok,

— príslušný chov je podrobený plánu monitorovania klasického moru ošípaných, ktorý vykonáva príslušný orgán v súlade s postupmi na odber vzoriek stanovenými v bode F.2 kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES a laboratórnemu vyšetrovaniu s negatívnymi výsledkami najmenej rok pred premiestnením na bitúnok, pričom pred udelením povolenia na odoslanie ošípaných na bitúnok uskutočnil úradný veterinárny lekár klinické vyšetrenie na zistenie klasického moru ošípaných v súlade s postupmi kontroly a odberu vzoriek stanovenými v bodoch 1 a 3 časti D kapitoly IV prílohy k rozhodnutiu 2002/106/ES, alebo

([1]) Rozhodnutie Komisie 2002/106/ES z 1. februára 2002, ktorým sa schvaľuje diagnostická príručka ustanovujúca diagnostické postupy, metódy odberu vzoriek a kritériá pre vyhodnocovanie laboratórnych testov na potvrdenie klasického moru ošípaných (Ú. v. ES L 39, 9.2.2002, s. 71).

▼M1

— bravčové mäso, mäsové prípravky a mäsové výrobky pochádzajúce z chovov ošípaných, ktoré spĺňajú tento bod, majú náležitý zdravotný certifikát na účely obchodovania v rámci Únie podľa nariadenia Komisie (ES) č. 599/2004 ([1]), v ktorého časti II sa uvedie táto veta:

„Výrobok spĺňa podmienky vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2013/764/EÚ z 13. decembra 2013 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s klasickým morom ošípaných v určitých členských štátoch“.;

▼B

alebo

b) predmetné mäso ošípaných, mäsové prípravky a výrobky:

— sa vyrábajú a spracovávajú v súlade s článkom 4 ods. 1 smernice 2002/99/ES,

— podliehajú veterinárnej certifikácii v súlade s článkom 5 smernice 2002/99/ES,

▼M1

— majú náležitý zdravotný certifikát na účely obchodovania v rámci Únie podľa nariadenia (ES) č. 599/2004, v ktorého časti II sa uvedie táto veta:

„Výrobok spĺňa podmienky vykonávacieho rozhodnutia Komisie 2013/764/EÚ z 13. decembra 2013 o opatreniach na kontrolu zdravia zvierat v súvislosti s klasickým morom ošípaných v určitých členských štátoch“.

▼B

Článok 5

Osobitné zdravotné značky a certifikačné požiadavky na čerstvé mäso ošípaných, mäsové prípravky a mäsové výrobky pozostávajúce z mäsa ošípaných alebo obsahujúce takéto mäso, okrem tých, ktoré sú uvedené v článku 4

Príslušné členské štáty zabezpečia, aby sa čerstvé mäso ošípaných, mäsové prípravky a výrobky pozostávajúce z mäsa ošípaných alebo obsahujúce takéto mäso, okrem tých, ktoré sú uvedené v článku 4, označili osobitnou zdravotnou značkou, ktorá nesmie byť oválna a ktorú si nemožno pomýliť s:

a) identifikačnou značkou pre mäsové prípravky a výrobky pozostávajúce z mäsa ošípaných alebo obsahujúce takéto mäso stanovenou v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004, a

b) zdravotnou značkou pre čerstvé mäso ošípaných stanovenou v kapitole III oddielu I prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004.

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 599/2004 z 30. marca 2004 o prijatí harmonizovaného vzorového certifikátu a kontrolnej správy týkajúcich sa obchodu so zvieratami a produktmi živočíšneho pôvodu v rámci Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 44).

▼B

Článok 6

Požiadavky vzťahujúce sa na chovy a dopravné prostriedky v oblastiach uvedených v prílohe

Príslušné členské štáty zabezpečia, aby:

a) sa ustanovenia článku 15 ods. 2 písm. b) druhej zarážky a štvrtej až siedmej zarážky smernice 2001/89/ES uplatňovali v chovoch ošípaných nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu;

b) vozidlá použité na prepravu ošípaných pochádzajúcich z chovov nachádzajúcich sa v oblastiach uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu boli vyčistené a vydezinfikované bezprostredne po každej preprave a aby prepravca poskytol dôkaz o takomto vyčistení a dezinfekcii.

Článok 7

Požiadavky na poskytovanie informácií zo strany príslušných členských štátov

Príslušné členské štáty informujú Komisiu a členské štáty v rámci Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat o výsledkoch dohľadu nad klasickým morom ošípaných vykonávaného v oblastiach uvedených v prílohe podľa plánov eradikácie klasického moru ošípaných alebo plánov núdzového očkovania proti tejto chorobe schválených Komisiou a uvedených v článku 1 druhom odseku.

Článok 8

Súlad

Členské štáty zmenia opatrenia, ktoré uplatňujú pri obchodovaní, aby boli v súlade s týmto rozhodnutím, a prijaté opatrenia bezodkladne zverejnia náležitým spôsobom.

Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Článok 9

Zrušenie

Rozhodnutie 2008/855/ES sa zrušuje.

Článok 10

Uplatniteľnosť

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do ►M2 21. apríla 2021 ◄.

Článok 11

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

▼B

PRÍLOHA

1. **Bulharsko**

Celé územie Bulharska.

▼M2

_____

▼B

3. **Lotyšsko**

V okrese Alūksnes obce Pededzes a Liepnas.

V okrese Rēzeknes obce Pušas, Mākoņkalna a Kaunatas.

V okrese Daugavpils obce Dubnas, Višķu, Ambeļu, Biķernieku, Maļinovas, Naujenes, Tabores, Vecsalienas, Salienas, Skrudalienas, Demenes a Laucesas.

V okrese Balvu obce Vīksnas, Kubuļu, Balvu, Bērzkalnes, Lazdulejas, Briežuciema, Vectilžas, Tilžas, Krišjāņu a Bērzpils.

V okrese Rugāju obce Rugāju a Lazdukalna. V okrese Viļakas obce Žiguru, Vecumu, Kupravas, Susāju, Medņevas a Šķilbēnu.

V okrese Baltinavas obec Baltinavas.

V okrese Kārsavas obce Salnavas, Malnavas, Goliševas, Mērdzenes a Mežvidu. V okrese Ciblas obce Pušmucovas, Līdumnieku, Ciblas, Zvirgzdenes a Blontu.

V okrese Ludzas obce Ņukšu, Briģu, Isnaudas, Nirzas, Pildas, Rundēnu a Istras.

V okrese Zilupes obce Zaļesjes, Lauderu a Pasienes.

V okrese Dagdas obce Andzeļu, Ezernieku, Šķaunes, Svariņu, Bērziņu, Ķepovas, Asūnes, Dagdas, Konstantinovas a Andrupenes.

V okrese Aglonas obce Kastuļinas, Grāveru, Šķeltovas a Aglonas.

V okrese Krāslavas obce Aulejas, Kombuļu, Skaistas, Robežnieku, Indras, Piedrujas, Kalniešu, Krāslavas, Kaplavas, Ūdrīšu a Izvaltas.

4. **Rumunsko**

Celé územie Rumunska.